

Социолингвистика, или Язык и общество

Курс «*Введение в лингвистику для ФКН*»

11 мая 2018 года

Андриан Викторович Влахов (Школа лингвистики)

Вводные замечания

- Зачастую лингвисты рассматривают языковые факты сами по себе, как «сферического коня в вакууме» (и так можно!)
- Однако **язык не существует в отрыве от его носителей** — а значит, и от общества, которое им пользуется
- Общество постоянно влияет на язык, но и язык тоже влияет на общество — из-за этого возникают **языковые варианты**
- Мы поговорим о том, кто, как, когда и зачем пользуется разными языками и их вариантами и к чему это всё приводит

И ещё немного...

Три стереотипа массового сознания

- Язык существует для того, чтобы общаться (основная функция языка – коммуникативная)
- Нормальное положение – это когда каждый человек владеет одним языком (одноязычие — это норма)
- Национальность – древняя, исконная и естественная характеристика человека

Структура лекции

1. Что такое социолингвистика? Почему важно изучать социальный контекст языка?
2. Предмет, задачи, методы и краткая история СЛ
3. Основные направления работы социолингвистов
4. Практическое применение социолингвистики — в том числе в компьютерных науках

Что такое социолингвистика

- *Социолингвистика – это области взаимопроникновения социологии и лингвистики, охватывающие всё многообразие влияния социальных факторов на язык и языковых факторов на общество*
- Для лингвистов — часть лингвистики, для антропологов — часть социокультурной антропологии
- Язык — одна из областей **социальной деятельности человека**
- Смежные дисциплины — **антропология, этнография, социология** (в них и зародилась социолингвистика)

**Традиционная филология,
сравнительно-историческое
языкознание**



**Иван Александрович
Бодуэн де Куртене
(1845–1929)**

**Филипп Федорович
Фортунатов
(1848–1914)**



ИЗУЧЕНИЕ ЖИВЫХ УСТНЫХ ЯЗЫКОВ

ИЗУЧЕНИЕ ЯЗЫКА КАК СИСТЕМЫ

История науки

- Взрывные социальные изменения часто приводят к изменениям в языке
- Социолингвистика зародилась в России в **1910–20-х гг.** — революции и социальные потрясения изменили язык
- А. М. Селищев, Е. Д. Поливанов, Л. В. Щерба и др.
- Второе рождение науки — в 1960-х гг. в США и Британии (разрушение колониальной системы, социальные изменения, взрыв этнической идентичности)

Предмет, материал, методы

Микросоциоллингвистика

- Этнография коммуникации
- Коммуникативные навыки
- Отношение к языку
- Языковая вариативность

Макросоциоллингвистика

- Языковые обследования
- Языковые контакты
- Языковая политика

**Методы: лингвистические и социологические,
а в последнее время также компьютерные**

Методы получения данных

- Статистические данные: переписи и иная статистика
- Наблюдение
- Интервью
- Чтение
- Вопросники и анкеты
- Эксперимент
- **Компьютерные методы**

Методы обработки данных

- Шкала семантического дифференциала
- Сопоставление речевых особенностей с социальными параметрами
- **Компьютерные методы**

Социальный статус
объективные измерения
субъективная оценка

Социальная вариативность в языке

- У любого языка есть **норма и варианты**
- Норма нужна для общепонятности, но в живом использовании — **всегда варианты**

- **Географические диалекты** — по месту
- Социальные диалекты (**социолекты**) — свойственны социальной группе
- в т. ч. профессиональные диалекты, жаргоны, аргос...
- **Биосоциальные варианты** (гендер, возраст...)

Биосоциальные варианты

- **Язык и гендер:**

- Говорят ли мужчины и женщины по-разному?

- Может быть разная степень проявления

- В русском — **скорее мелочи**, в других культурах могут быть особые варианты языка

- **Язык и возраст:**

- Разговор с детьми, стариками, иностранцами

Одно-, дву- и многоязычие

- Мы привыкли к одноязычной ситуации, но в мире стандартно скорее двуязычие (*билингвизм, диглоссия*)
- Индивидуальное двуязычие (изучается психолингвистами)
- Двуязычие в обществе (у каждого языка своя сфера употребления)
- Разница понятий: *родной язык, первый язык, материнский язык*

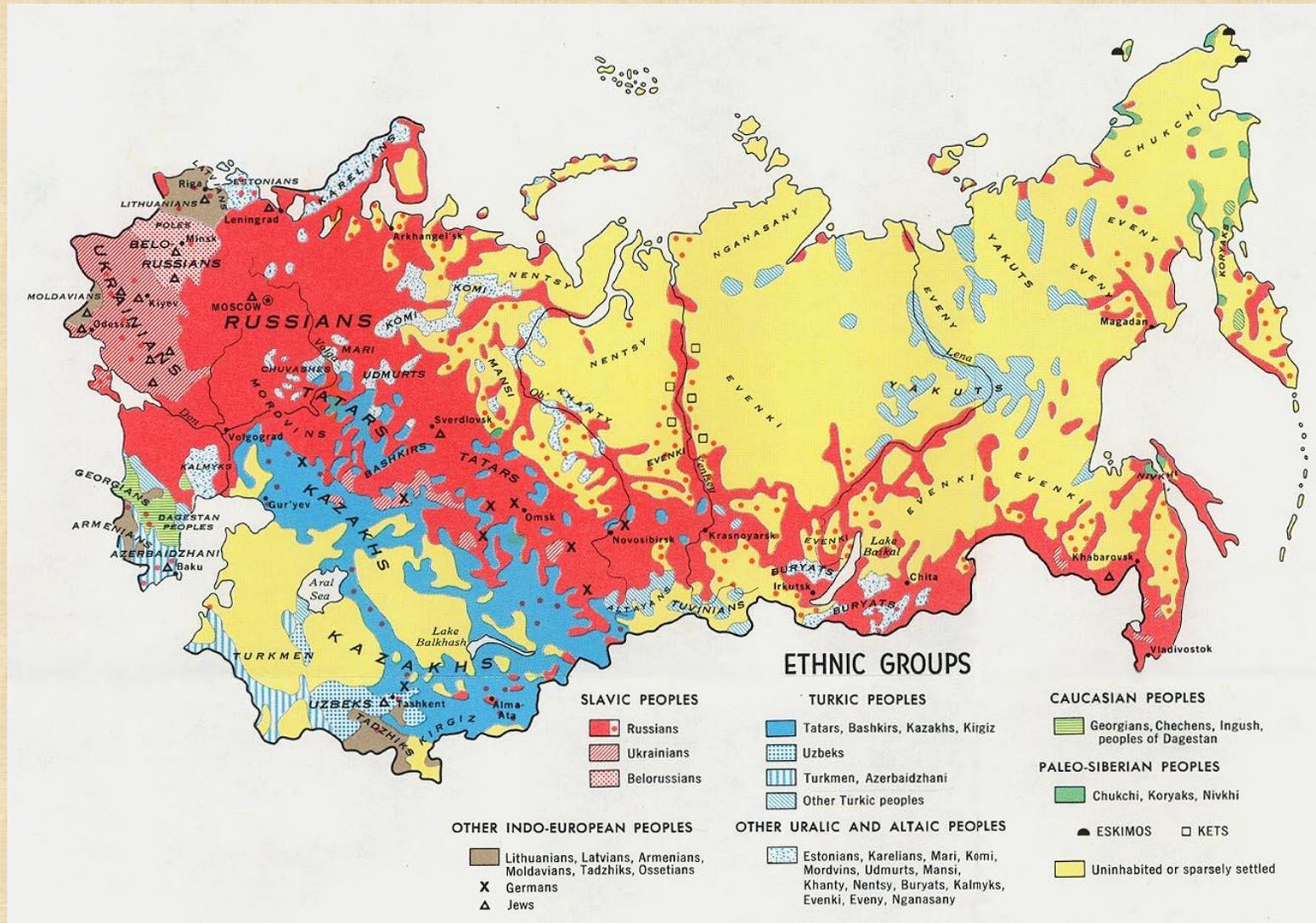
Этническая идентичность

- **Идентичность** (identity) — то, кем человек себя считает или кем его считают другие. Это социальное понятие
- **Этническая идентичность** — связь кого-то с этнической (национальной) группой
- Идентичность, в том числе этническая, может меняться в течение жизни человека
- У человека может быть несколько идентичностей

Язык и этничность

- **Язык — важнейший компонент этнической идентичности**
- «Мы сербы, потому что говорим по-сербски»
- **Этническая идентичность проявляется в языке**
- «Мы не шведы, а норвежцы, поэтому наш язык будет развиваться по-другому»

Языковая ситуация



Языковые контакты

Все языки и культуры постоянно взаимодействуют друг с другом

- Обычно — **заимствования**: лексика, реже грамматика, фонетика
- В экстремальных случаях: появление новых языков — **пиджинов** («*моя твоя не понимай*»)
- **Переключение кодов**: *Анечка, ты напишешь о зайцах. Jane, you take the crows. Ingrid, ta ulvene.*
- **Смешение кодов**: *вам турку наслайсать или одним писом?*

Языковая политика

- **Осознанные действия людей или их групп в отношении языка**
- **На любом уровне:** в семье, в школе, в городе, в регионе, в государстве...
- **В любой сфере:** образование, литература, СМИ, в официальной сфере...
- **Государственный язык, официальный язык, титульный язык...**

Применение социолингвистики

- Для **лингвистики**: анализ реального употребления языка в зависимости от социальных параметров
- Для **антропологии/социологии**: роль языковых факторов в социальных процессах
- Для **общества**: осознанное отношение к языку и его вариантам, предотвращение конфликтов, реализация права каждого человека и народа на язык
- **А для компьютерных наук???**

Ещё примеры исследований

- **NLP (natural language processing) с учётом социального контекста**
- **Количественный анализ вариативности и изменений в языке**
- **Как передать нетекстовые особенности (интонацию, юмор...) в электронной переписке?**
- **Адаптация компьютерных технологий к социальному и социолингвистическому контексту**

Спасибо за внимание!

<https://ling.hse.ru>

avlakhov@hse.ru